

Distribution limitée

CC-90/CONF.003/6  
Paris, le 7 juin 1990

ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE

CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION  
DU PATRIMOINE MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL

Bureau du Comité du patrimoine mondial

Quatorzième session

(Siège de l'Unesco, 11-14 juin 1990)  
Salle XVI

Point 8 de l'ordre du jour provisoire : Etat des comptes du Fonds  
du patrimoine mondial

Les états détaillés suivants sont soumis au Bureau du Comité  
pour examen :

- |   |            |  |                     |
|---|------------|--|---------------------|
| - | Annexe I   | Etat des contributions obligatoires pour les années 1981-1983, 1984-1985 et 1986-1987 au 15 mai 1990 | <i>check status</i> |
| - | Annexe II  | Etat des contributions obligatoires pour les années 1988-1989 au 15 mai 1990                         | <i>check status</i> |
| - | Annexe III | Etat des contributions obligatoires pour les années 1990-1991 au 15 mai 1990                         | <i>check status</i> |
| - | Annexe IV  | Contributions volontaires reçues des Etats parties au 15 mai 1990                                    | <i>check status</i> |
| - | Annexe V   | Etat de mise en oeuvre des projets approuvés en 1989 au 15 mai 1990                                  | <i>check status</i> |
| - | Annexe VI  | Etat de mise en oeuvre des projets approuvés en 1990 au 15 mai 1990                                  | <i>check status</i> |
| - | Annexe VII | Etat du budget approuvé pour 1990 au 15 mai 1990   | <i>check status</i> |

*still total  
of 200,000 in 1990*

*very few have  
received  
in 1990*

*no received  
1990 200,000*

*no published  
accounts*

*50% 200,000  
(1990 June)  
50,000 still available  
about study  
10,000 of 1990  
1990  
1990*

WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL  
 Summary of Mandatory Contributions for the years 1981-1983,  
 1984-1985 and 1986-1987 as at 15 May 1990  
 Etat des contributions obligatoires pour les années 1981-1983,  
 1984-1985 et 1986-1987 au 15 mai 1990

<u>Contributions</u>	<u>1981-1983</u> <u>1984-1985</u>	<u>1986-1987</u> \$	<u>TOTAL</u> \$
- assessed dues	1,851,733.00	971,142.00	2,822,875.00
- received reçues	1,827,187.84	923,430.16	2,750,618.00
Total outstanding Total dû	24,545.16 =====	47,711.84 =====	72,257.00 =====
Made up as follows: Décomposé comme suit:			
Antigua-Barbuda		182.00	182.00
Argentine/Argentina		2,701.61	2,701.61
Bénin	742.00	364.00	1,106.00
Bolivie/Bolivia		182.00	182.00
Burkina Faso		182.00	182.00
Burundi	742.00	364.00	1,106.00
Cameroun/Cameroon		364.00	364.00
Côte d'Ivoire		659.23	659.23
Gabon		547.00	547.00
Gambie/Gambia		182.00	182.00
Guatemala	685.00	729.00	1,414.00
Guyane/Guyana	747.00	364.00	1,111.00
Honduras	941.00	364.00	1,305.00
Iran		19,939.00	19,939.00
Jamahiriya arabe libyenne/ Libyan Arab Jamahiriya		4,744.00	4,744.00
Liban/Lebanon		182.00	182.00
Mauritanie/Mauritania	941.00	364.00	1,305.00
Mozambique	543.00	364.00	907.00
Nicaragua	597.00	364.00	961.00
Niger	742.00	364.00	1,106.00
Nigeria	14,221.50	6,934.00	21,155.50
Panama	1,087.00	729.00	1,816.00
Philippines		3,649.00	3,649.00
R. centrafricaine/ Central African Rep.	941.00	364.00	1,305.00
R.D.Pop. Lao/ Lao P.D.Rep.		182.00	182.00
St-Christophe-&-Nevis		182.00	182.00
Soudan/Sudan	330.66	364.00	694.66
Yemen dém./Dem. Yemen	941.00	364.00	1,305.00
Zaïre		364.00	364.00
Zambie/Zambia	344.00	364.00	708.00
Zimbabwe		710.00	710.00
Total outstanding as above: Total dû	24,545.16 =====	47,711.84 =====	72,257.00 =====

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1988-1989/FINANCIAL PERIOD 1988-1989  
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT OF COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
AU 15 MAI 1990/AS AT 15 MAY 1990

ETATS PARTIES	Contributions 1988		Sommes reçues		Solde dû pour 1988		Contributions 1989		Sommes reçues		Solde dû pour 1989	
		\$	Paid	\$	Balance Due for 1988	\$	1989	Paid	\$	Balance Due for 1989	\$	
Afghanistan	240	61		179	240	240	0	240	Afghanistan	240	0	240
Albanie					240	240	240	240	Albania	0	240	0
Algérie	3,354	3,354	0	0	3,354	3,354	1,954	1,400	Algeria	1,400	1,954	1,400
Antigua-et- Barbuda	240	0	240	0	240	240	0	240	Antigua and Barbuda	240	0	240
Arabie saoudite	22,999	22,999	0	0	22,999	22,999	22,999	0	Saudi Arabia	0	22,999	0
Argentine	14,614	0	14,614	0	14,614	14,614	0	14,614	Argentina	14,614	0	14,614
Australie	39,289	39,289	0	0	39,289	39,289	39,289	0	Australia	0	39,289	0
Bangladesh	479	479	0	0	479	479	479	0	Bangladesh	0	479	0
Benin	240	0	240	0	240	240	0	240	Benin	240	0	240
Bolivie	240	0	240	0	240	240	0	240	Bolivia	240	0	240
Burkina Faso	240	0	240	0	240	240	0	240	Burkina Faso	240	0	240
Burundi	240	0	240	0	240	240	0	240	Burundi	240	0	240
Cameroon	240	0	240	0	240	240	0	240	Cameroon	240	0	240
Canada	72,350	72,350	0	0	72,350	72,350	72,350	0	Canada	0	72,350	0
Chili	1,677	1,677	0	0	1,677	1,677	0	1,677	Chile	1,677	0	1,677
Chine	18,686	18,686	0	0	18,686	18,686	18,686	0	China	0	18,686	0
Chypre	479	479	0	0	479	479	479	0	Cyprus	0	479	0
Colombie	3,114	3,114	0	0	3,114	3,114	3,114	0	Colombia	0	3,114	0
Congo	240	0	240	0	240	240	0	240	Congo	240	0	240
Costa Rica	479	479	0	0	479	479	479	0	Costa Rica	0	479	0
Côte d'Ivoire	479	0	479	0	479	479	0	479	Côte d'Ivoire	479	0	479
Cuba	2,156	2,156	0	0	2,156	2,156	1,894	262	Cuba	262	1,894	262
Egypte	1,677	1,677	0	0	1,677	1,677	0	1,677	Egypt	1,677	0	1,677
Equateur	719	719	0	0	719	719	719	0	Ecuador	0	719	0
Espagne	47,914	47,914	0	0	47,914	47,914	47,914	0	Spain	0	47,914	0
Ethiopie	240	68	172	172	240	240	0	240	Ethiopia	240	0	240
Finlande	11,739	11,739	0	0	11,739	11,739	11,739	0	Finland	0	11,739	0
Gabon	719	0	719	719	719	719	0	719	Gabon	719	0	719
Gambie	240	0	240	240	240	240	0	240	Gambia	240	0	240
Ghana	240	240	0	0	240	240	0	240	Ghana	240	0	240
Grèce	10,301	10,301	0	0	10,301	10,301	10,301	0	Greece	0	10,301	0

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1988-1989/FINANCIAL PERIOD 1988-1989  
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT OF COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
AU 15 MAI 1990/AS AS 15 MAI 1990

ETATS PARTIES	Contributions 1988		Sommes reçues		Solde dû pour 1988		Contributions 1989		Sommes reçues		Solde dû pour 1989		STATES PARTIES
	\$	\$	Paid	\$	Balance Due for 1988	\$	1989	\$	Paid	Balance Due for 1989	\$		
Guatemala	479	0	0	479	479	0	479	0	0	479	0	Guatemala	
Guinée	240	0	0	240	240	0	240	0	0	240	0	Guinea	
Guyane	240	0	0	240	240	0	240	0	0	240	0	Guyana	
Haïti	240	240	240	0	0	240	240	240	240	0	0	Haiti	
Honduras	240	0	0	240	240	0	240	0	0	240	0	Honduras	
Hongrie	5,271	5,271	5,271	0	0	5,271	5,271	5,271	5,271	0	0	Hungary	
Inde	8,145	8,145	8,145	0	0	8,145	8,145	8,145	8,145	0	0	India	
Indonésie	-	-	-	-	-	-	3,354	0	0	3,354	0	Indonesia	
Irak	2,875	0	0	2,875	2,875	0	2,875	0	0	2,875	0	Iraq	
Iran, Rép. Islamique d'	14,853	0	0	14,853	14,853	0	14,853	0	0	14,853	0	Iran, Islamic Republic of	
Italie	89,599	89,599	89,599	0	0	89,599	89,599	89,599	89,599	0	0	Italy	
Jamahiriya arabe libyenne	6,229	0	0	6,229	6,229	0	6,229	0	0	6,229	0	Libyan Arab Jamahiriya	
Jamaïque	479	479	479	0	0	479	479	479	479	0	0	Jamaica	
Jordanie	240	182	182	58	58	240	240	240	240	240	0	Jordan	
Liban	240	0	0	240	240	0	240	0	0	240	0	Lebanon	
Luxembourg	1,198	1,198	1,198	0	0	1,198	1,198	1,198	1,198	0	0	Luxembourg	
Madagascar	240	240	240	0	0	240	240	168	168	72	72	Madagascar	
Malaisie	-	-	-	-	-	-	2,395	2,395	2,395	0	0	Malaysia	
Malawi	240	151	151	89	89	240	240	0	0	240	0	Malawi	
Maldives	240	240	240	0	0	240	240	0	0	240	0	Maldives	
Mali	240	240	240	0	0	240	240	240	240	0	0	Mali	
Malte	240	240	240	0	0	240	240	240	240	0	0	Malta	
Maroc	1,198	0	0	1,198	1,198	0	1,198	0	0	1,198	0	Morocco	
Mauritanie	240	0	0	240	240	0	240	0	0	240	0	Mauritania	
Mexique	21,082	21,082	21,082	0	0	21,082	21,082	21,082	21,082	0	0	Mexico	
Monaco	240	240	240	0	0	240	240	240	240	0	0	Monaco	
Mozambique	240	0	0	240	240	0	240	0	0	240	0	Mozambique	
Népal	240	240	240	(0)	(0)	240	240	240	240	0	0	Nepal	
Nicaragua	240	0	0	240	240	0	240	0	0	240	0	Nicaragua	
Niger	240	0	0	240	240	0	240	0	0	240	0	Niger	
Nigeria	4,552	0	0	4,552	4,552	0	4,552	0	0	4,552	0	Nigeria	

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/MORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1988-1989/FINANCIAL PERIOD 1988-1989  
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT OF COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
AU 15 MAI 1990/AS AT 15 MAY 1990

ETATS PARTIES	Contributions 1988		Sommes reçues		Solde dû pour 1988		Contributions 1989		Sommes reçues		Solde dû pour 1989		STATES PARTIES
	Paid		Paid		Balance Due for 1988				Paid		Balance Due for 1989		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Nouvelle-Zélande	5,750	0	5,750	0	0	5,750	5,750	0	5,750	0	0	0	New Zealand
Oman	479	0	479	0	0	479	479	0	479	0	0	0	Oman
Ouganda	240	240	0	240	240	240	240	0	0	240	240	0	Uganda
Pakistan	1,437	0	1,437	0	0	1,437	1,437	0	1,437	0	0	0	Pakistan
Panama	479	479	0	479	479	479	479	0	0	479	479	0	Panama
Paraguay	479	479	0	479	479	479	479	0	0	479	479	0	Paraguay
Pérou	1,677	0	1,677	0	0	1,677	1,677	0	0	0	0	0	Peru
Philippines	2,396	2,396	0	2,396	2,396	2,396	2,396	0	0	2,396	2,396	0	Philippines
Pologne	15,093	0	15,093	0	0	15,093	15,093	0	0	15,093	15,093	0	Poland
Portugal	4,312	0	4,312	0	0	4,312	4,312	0	0	4,312	4,312	0	Portugal
Qatar	958	0	958	0	0	958	958	0	0	0	958	0	Qatar
République arabe syrienne	958	0	958	0	0	958	958	0	0	958	0	0	Syrian Arab Republic
République Centrafricaine	240	240	0	240	240	240	240	0	0	240	240	0	Central African Republic
République de Corée	-	-	-	-	-	4,791	4,791	0	4,791	0	0	0	Republic of Korea
République dém. allemande	-	-	-	-	-	31,384	31,384	0	31,384	0	0	0	German Democratic Republic
République dém. pop. lao	240	0	240	0	240	240	240	0	0	240	240	0	Lao People's dem. Rep.
République dominicaine	719	20	699	20	240	719	719	0	0	719	719	0	Dominican Republic
République s.s. de Biélorussie	-	-	-	-	-	8,145	8,145	0	8,145	0	0	0	Byelorussian S.S. Republic
République s.s. d'Ukraine	-	-	-	-	-	30,186	30,186	0	30,186	0	0	0	Ukrainian S.S. Republic
République unie de Tanzanie	240	0	240	0	0	240	240	0	240	0	0	0	United Rep. of Tanzania
Royaume-Uni (1)	110,441	0	110,441	0	0	110,441	110,441	0	110,441	0	0	0	United Kingdom (1)
Saint Christophe-et-Nevis	240	240	0	240	240	240	240	0	0	240	240	0	Saint Christopher and Nevis
Sénégal	240	0	240	0	0	240	240	0	240	0	0	0	Senegal
Seychelles	240	240	0	240	240	240	240	0	0	240	240	0	Seychelles
Soudan	240	0	0	240	240	240	240	0	0	240	240	0	Sudan
Sri Lanka	240	0	240	0	0	240	240	0	240	0	0	0	Sri Lanka
Suède	29,707	5,372	24,335	24,335	24,335	29,707	29,707	0	0	29,707	29,707	0	Sweden
Suisse	26,592	26,592	0	26,592	26,592	26,592	26,592	0	26,592	0	0	0	Switzerland
Thaïlande	2,156	0	2,156	0	0	2,156	2,156	0	2,156	0	0	0	Thailand
Tunisie	719	719	0	719	719	719	719	0	719	0	0	0	Tunisia
Turquie	8,145	5,940	2,205	2,205	2,205	8,145	8,145	0	0	8,145	8,145	0	Turkey

FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND  
PERIODE FINANCIERE 1988-1989/FINANCIAL PERIOD 1988-1989  
ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES/STATEMENT OF COMPULSORY CONTRIBUTIONS  
AU 15 MAI 1990/AS AT 15 MAY 1990

ETATS PARTIES	Contributions 1988		Sommes reçues		Solde dû pour 1988		Contributions 1989		Sommes reçues		Solde dû pour 1989		STATES PARTIES
	Paid		Paid		Paid	Balance Due for 1988	1989		Paid	Balance Due for 1989			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
U.R.S.S.													U.S.S.R.
Uruguay					241,485		241,485		241,485		958	958	Uruguay
Viet Nam	240	0	240	0	240	240	0	0	0	240	240	0	Viet Nam
Yémen	240	240	240	240	240	0	240	0	240	0	0	0	Yemen
Yémen démocratique	240	0	240	0	240	240	0	0	0	240	240	0	Democratic Yemen
Yougoslavie	10,781	10,781	10,781	10,781	10,781	0	10,781	10,781	10,781	0	0	0	Yugoslavia
Zaire	240	0	240	240	240	240	0	0	0	240	240	240	Zaire
Zambie	240	0	240	240	240	240	240	0	0	240	240	240	Zambia
Zimbabwe	479	0	479	479	479	479	479	479	0	479	479	479	Zimbabwe
	<b>643,005</b>	<b>559,892</b>	<b>83,113</b>	<b>965,995</b>	<b>856,846</b>	<b>109,149</b>							

(1) Contribution théorique établie sur la base du barème des quotes-parts des Nations Unies  
Theoretical contribution established on the basis of the scale of assessments of the United Nations

## FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL/WORLD HERITAGE FUND

## PERIODE FINANCIERE 1990-1991 / FINANCIAL PERIOD 1990-1991

## ETAT DES CONTRIBUTIONS OBLIGATOIRES / STATEMENT OF COMPULSORY CONTRIBUTIONS

AU 15 MAI 1990/ AS AT 15 MAY 1990

ETATS PARTIES	Contributions 1990		Sommes reçues/ Paid		Solde dû pour 1990/ Balance Due for 1990		Contributions 1991		Sommes reçues/ Paid		Solde dû pour 1991/ Balance Due for 1991		STATES PARTIES
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Afghanistan													Afghanistan
Albanie	260	0	0	260	0	260	260	0	0	0	260	260	Albania
Algérie	260	0	0	260	0	260	260	0	0	0	260	260	Algeria
Antigua-et-Barbuda	3,904	0	0	3,904	0	3,904	3,904	0	0	0	3,904	3,904	Antigua and Barbuda
Arabie saoudite	260	0	0	260	0	260	260	0	0	0	260	260	Saudi Arabia
Argentine	26,288	0	0	26,288	0	26,288	26,288	0	0	0	26,288	26,288	Argentina
Australie	16,918	0	0	16,918	0	16,918	16,918	0	0	0	16,918	16,918	Australia
Bangladesh	40,343	0	0	40,343	0	40,343	40,343	0	0	0	40,343	40,343	Bangladesh
Benin	260	260	260	0	0	260	260	0	0	260	0	260	Benin
Bolivie	260	0	0	260	0	260	260	0	0	0	260	260	Bolivia
Burkina Faso	260	0	0	260	0	260	260	0	0	0	260	260	Burkina Faso
Burundi	260	0	0	260	0	260	260	0	0	0	260	260	Burundi
Cameroon	260	0	0	260	0	260	260	0	0	0	260	260	Cameroon
Canada	79,384	0	0	79,384	0	79,384	79,384	0	0	0	79,384	79,384	Canada
Chili	2,082	0	0	2,082	0	2,082	2,082	0	0	0	2,082	2,082	Chile
Chypre	20,301	0	0	20,301	0	20,301	20,301	0	0	0	20,301	20,301	China
Colombie	521	0	0	521	0	521	521	0	0	0	521	521	Cyprus
Congo	3,644	1,797	1,797	1,847	0	1,847	3,644	0	0	0	3,644	3,644	Colombia
Costa Rica	260	0	0	260	0	260	260	0	0	0	260	260	Congo
Côte d'Ivoire	521	84	84	437	0	437	521	0	0	0	521	521	Costa Rica
Cuba	521	0	0	521	0	521	521	0	0	0	521	521	Côte d'Ivoire
Egypte	2,342	0	0	2,342	0	2,342	2,342	0	0	0	2,342	2,342	Cuba
	1,822	0	0	1,822	0	1,822	1,822	0	0	0	1,822	1,822	Egypt

**ETATS PARTIES**      **Contributions 1990**      **Sommes reçues/ Paid**      **Solde dû pour 1990/ Balance Due for 1990**      **Contributions 1991**      **Sommes reçues/ Paid**      **Solde dû pour 1991/ Balance Due for 1991**      **STATES PARTIES**

	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Equateur	781	0	781	781	0	781	Ecuador
Espagne	50,233	0	50,233	50,233	0	50,233	Spain
Ethiopie	260	0	260	260	0	260	Ethiopia
Finlande	13,014	0	13,014	13,014	0	13,014	Finland
Gabon	781	0	781	781	0	781	Gabon
Gambie	260	0	260	260	0	260	Gambia
Ghana	260	0	260	260	0	260	Ghana
Grèce	10,151	0	10,151	10,151	0	10,151	Greece
Guatemala	521	0	521	521	0	521	Guatemala
Guinée	260	0	260	260	0	260	Guinea
Guyane	260	0	260	260	0	260	Guyana
Haiti	260	260	0	260	260	0	Haiti
Honduras	260	0	260	260	0	260	Honduras
Hongrie	5,466	0	5,466	5,466	0	5,466	Hungary
Inde	9,370	0	9,370	9,370	0	9,370	India
Indonésie	3,904	0	3,904	3,904	0	3,904	Indonesia
Irak	3,123	0	3,123	3,123	0	3,123	Iraq
Iran, Rép. Islamique d'	17,699	0	17,699	17,699	0	17,699	Iran, Islamic Republic of
Italie	102,548	0	102,548	102,548	0	102,548	Italy
Jamahiriya arabe libyenne	7,288	0	7,288	7,288	0	7,288	Libyan Arab Jamahiriya
Jamaïque	260	0	260	260	0	260	Jamaica
Jordanie	260	0	260	260	0	260	Jordan
Liban	260	0	260	260	0	260	Lebanon
Luxembourg	1,562	0	1,562	1,562	0	1,562	Luxembourg
Madagascar	260	0	260	260	0	260	Madagascar
Malaisie	2,863	0	2,863	2,863	0	2,863	Malaysia
Malawi	260	0	260	260	0	260	Malawi
Maldives	260	0	260	260	0	260	Maldives
Mali	260	260	0	260	260	0	Mali



**ETATS PARTIES**      **Contributions 1990**      **Sommes reçues/ Paid**      **Solde dû pour 1990/ Balance Due for 1990**      **Contributions 1991**      **Sommes reçues/ Paid**      **Solde dû pour 1991/ Balance Due for 1991**      **STATES PARTIES**

	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Malte	260	260	0	260	260	0	Malta
Maroc	1,041	0	1,041	1,041	0	1,041	Morocco
Mauritanie	260	0	260	260	0	260	Mauritania
Mexique	24,206	0	24,206	24,206	0	24,206	Mexico
Monaco	260	0	260	260	0	260	Monaco
Mozambique	260	0	260	260	0	260	Mozambique
Népal	260	0	260	260	0	260	Nepal
Nicaragua	260	0	260	260	0	260	Nicaragua
Niger	260	0	260	260	0	260	Niger
Nigéria	5,205	0	5,205	5,205	0	5,205	Nigeria
Nouvelle-Zélande	6,247	0	6,247	6,247	0	6,247	New Zealand
Oman	521	0	521	521	0	521	Oman
Ouganda	260	0	260	260	0	260	Uganda
Pakistan	1,562	0	1,562	1,562	0	1,562	Pakistan
Panama	521	0	521	521	0	521	Panama
Paraguay	781	0	781	781	0	781	Paraguay
Pérou	1,562	0	1,562	1,562	0	1,562	Peru
Philippines	2,342	0	2,342	2,342	0	2,342	Philippines
Pologne	14,315	0	14,315	14,315	0	14,315	Poland
Portugal	4,685	0	4,685	4,685	0	4,685	Portugal
Qatar	1,301	0	1,301	1,301	0	1,301	Qatar
République arabe syrienne	1,041	1,041	0	1,041	1,041	0	Syrian Arab Republic
République Centrafricaine	260	0	260	260	0	260	Central African Republic
République de Corée	5,726	0	5,726	5,726	0	5,726	Republic of Korea
République dém. allemande	32,795	0	32,795	32,795	0	32,795	German Democratic Republic
République dém. pop. lao	260	0	260	260	0	260	Lao People's democratic Republic
République dominicaine	781	0	781	781	0	781	Dominican Republic
République s.s. de Biélorussie	8,589	0	8,589	8,589	0	8,589	Byelorussian S.S. Republic
République s.s. d'Ukraine	32,014	0	32,014	32,014	0	32,014	Ukrainian S.S. Republic



## WORLD HERITAGE FUND/FONDS DU PATRIMOINE MONDIAL

Contributions volontaires reçues d'Etats parties à la date du 15 mai 1990  
Voluntary contributions received from States Parties as at 15 May 1990

ETATS PARTIES	STATES PARTIES				TOTAL US\$
	1977-1983 US\$	1984-1985 US\$	1986-1987 US\$	1988-1989 US\$	
Rép. féd. d'Allemagne	274,498.00	290,926.80	297,823.50	390,976.00	1,254,224.30
Bésil	17,500.00	5,000.00	50,316.22	66,114.00	138,930.22
Bulgarie	16,442.00	6,204.00	5,839.00	7,666.00	36,151.00
Chili *	1,307.00	-	-	-	1,307.00
Cap Vert	-	-	-	-	-
Danemark	61,911.34	25,507.00	25,913.00	34,012.00	147,343.34
Etats-Unis d'Amérique	1,200,000.00	238,903.00	453,710.00	425,860.00	2,318,473.00
France	658,744.53	221,642.00	229,572.00	301,377.00	1,411,335.53
Jamahiriya arabe libyenne *	4,646.00	-	-	-	4,646.00
Norvège	42,055.00	17,236.00	19,344.00	25,394.00	104,029.00
Rép. unie de Tanzanie *	1,355.00	-	-	-	1,355.00
	<b>2,278,458.87</b>	<b>805,418.80</b>	<b>1,082,517.72</b>	<b>1,251,399.00</b>	<b>5,417,794.39</b>

\* These States Parties have made voluntary contributions in addition to their compulsory contributions.  
Ces Etats parties ont versé des contributions volontaires en plus de leur contribution obligatoire.

1990/91

415,912

74,438

7,808

521

35,397

1,201,862.4

321,700

28,1091

Other calculations

Austed unstate party

206000 shillings

= 517000

\* based on uncorrected assessment.

PREPARATORY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE PREPARATOIRE  
Year of approval 1989/Annee d'approbation 1989

ANNEX V/ANNEXE V

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
Natural Heritage/Patrimoine naturel			
CONGO CONGO	Systematic review of protected area system to prepare list of potential W. H. Sites and nomination dossiers/Examen du syst. des aires protégées pour préparer éventuelles proposit. inscription	15000.00	15000.00
PERU PEROU	Preparation of a technical cooperation project for a Master Plan for the management of Machu Picchu Historic Sanctuary/Preparation projet cooperation technique pour schema directeur gestion Sanctuaire historique de Machupicchu	15000.00	15000.00
PHILIPPINES PHILIPPINES	Systematic review of protected area system to prepare list of potential W. H. Sites and nomination dossiers/Examen du syst. des aires protégées pour préparer éventuelles proposit. inscription	15000.00	15000.00
		Total Approuve	Total Engage
		45000.00	45000.00
Cultural Heritage/Patrimoine culturel			
COTE D'IVOIRE COTE D'IVOIRE	Mission to prepare cultural nominations to the World Heritage List/Mission pour etablisement de propositions d'inscription de biens culturels sur la Liste du	9700.00	-

PREPARATORY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE PREPARATOIRE  
 Year of approval 1989/Année d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
	patrimoine mondial		
MALDIVES MALDIVES	Mission to re-formulate tentative list of cultural properties likely to be inscribed on World Heritage List/Mission pour reformuler liste indicative des biens culturels susceptibles d'être inscrits sur la Liste du patrimoine mondial	4600.00	6208.00
MALI MALI	Mission for preparation nomination file Timbuktu to World Heritage List in Danger/Mission pour élaboration dossier Proposition inscription Tombouctou sur Liste du patrimoine mondial en peril	5500.00	-
THAILAND THAÏLANDE	Mission for preparation of cultural nominations to World Heritage List/Mission pour preparation propositions d'inscription de biens culturels sur la Liste du patrimoine mondial	10000.00	-
	Total Approuve	29800.00	6208.00
	Total Engage		
	TOTAL GENERAL	74800.00	51208.00

TECHNICAL COOPERATION PROJECTS/PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE  
Year of approval 1989/Annee d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou depenses
Natural Heritage/Patrimoine naturel			
ALGERIA ALGERIE	Equipment and financial contribution for improving visitor services/Equipement et contribution financière pour améliorer service des visiteurs	53000.00	53000.00
COSTA RICA COSTA RICA	Equipment and contribution for consultant services for strengthening Pacific sector of Talamanca-La Amistad/Equipement et services de consultant pour renforcer le secteur Pacifique de Talamanca-La Amistad	30000.00	30000.00
ECUADOR EQUATEUR	Financial contribution preparation long-term Management Plan Charles Darwin Research Foundation in the Galapagos Mal Park/Contr. fin. pour prepar. plan de gestion pour Fondation Charles Darwin au Parc national des Galapagos	20000.00	20000.00
ECUADOR EQUATEUR	Cost of 2 boats, spare parts and freight/Achat de 2 bateaux, pièces détachées et fret	54000.00	54000.00
GUINEA GUINEE	Purchase of an all terrain vehicle for Mt. Nimba M.H. site/Achat d'un vehicule tout terrain pour le Mont Nimba, site du p.mondial	23300.00	23300.00
PERU PEROU	Elaborat. Master Plan for the Management of Huascarán National Park/Elab. schema dir. gestion parc national de Huascarán	20000.00	20000.00

TECHNICAL COOPERATION PROJECTS/PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE  
Year of approval 1989/Annee d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
SRI LANKA SRI LANKA	Fin. contr. for file exercises of partic. in Intern. Symposium on Ecology/Landscape Management at Sinharaja Forest Reserve, March 12-26, 1990/Contr. fin. pour exercices pratiques dans cadre Symposium int. sur Ecologie/gestion environnement, 12-26 Mars 90	5000.00	5000.00
TANZANIA TANZANIE	Additional cost of purchasing all terrain vehicles for field training at Mweka College/Complément pour achat de vehicules tous terrains destinés au Collège de Mweka	5000.00	5000.00
TANZANIA TANZANIE	Purchase of vehicles for Ngorongoro Conservation Area/Achat de vehicules pour la zone de conservation de Ngorongoro	50000.00	50000.00
TUNISIA TUNISIE	Financial contribution to the preparation of exhibits for museum of Ichkeul National Park/Contribution financière pour la préparation d'expositions au Musée du Parc national d'Ichkeul	20000.00	20000.00
YUGOSLAVIA YOUJOSLAVIE	Equipment purchase for Durmitor National Park/Achat d'équipement pour le parc national de Durmitor	38000.00	38000.00
ZAIRE ZAIRE	Vehicles and equipment for Garamba National Park/vehicules et équipement destin au Parc national de Garamba	50000.00	50000.00

TECHNICAL COOPERATION PROJECTS/PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE  
 Year of approval 1989/Annee d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou depenses	Total Approuve	Total Engage
ZAIRE ZAIRE	Vehicles and equipment for Virunga National Park/Véhicules et équipement pour le Parc national de Virunga	40000.00	40000.00		
Cultural Heritage/Patrimoine culturel		408300.00	408300.00		
ALGERIA ALGERIE	Contribution to survey on urban development of Tipasa/Contribution a l'etude sur le developpement urbain de Tipasa	2500.00	2580.00		
BENIN BENIN	Financial contribution to restoration works on the Royal Palaces of Abomey/Contribution financière travaux de sauvegarde des Palais royaux d'Abomey	20000.00	20000.00		
BRAZIL BRESIL	Financial contribution for the inventory of the documentation on Sao Miguel das Missoes/Contribution financière pour l'inventaire de la documentation de Sao Miguel das Missoes	10000.00	10000.00		
COLOMBIA COLOMBIE	Additional contrib. to seminar on conservation of Cartagena/Contr. supplémentaire seminaire sur conservation de Carthagene	7500.00	7500.00		



TECHNICAL COOPERATION PROJECTS/PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE  
 Year of approval 1989/Annee d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
CYPRUS CHYPRE	Equipment for the restoration of Paphos monuments/Equipement pour la restauration des monuments de Paphos	20000.00	19990.00
ECUADOR EQUATEUR	Expert mission to elaborate conservation plan for historic centre of Quito/Mission experts pour elaboration plan rehabilitation centre historique Quito	15000.00	15000.00
GREECE GRECE	Purchase of a micro-earthquake monitoring system for the properties inscribed on the World Heritage List/ Achat d'un systeme de surveillance des micro-seismes pour les biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial	30000.00	28014.00
ICCROM ICCROM	Provision of technical documentation and small equipment to World Heritage States Parties/Fourniture de documentation technique et de petit materiel aux Etats parties	20000.00	20000.00
OMAN OMAN	Financial contribution to works for the safeguarding of Bahla Fort/Contribution financiere à des travaux de sauvegarde du Fort de Bahla	50000.00	50000.00
PERU PEROU	Contribution to conservation works on the convent of San Francisco, Lima/Contribution aux travaux de conservation du Couvent de	20000.00	20000.00

TECHNICAL COOPERATION PROJECTS/PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE  
Year of approval 1989/Annee d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou depenses
SRI LANKA SRI LANKA	San Francisco de Lima Equipment for the conservation and restoration of the monuments of Anuradhapura, Polonnaruwa and Sigiriya/Equipement pour la conservation et la restauration des monuments d'Anuradhapura, Polonnaruwa et Sigiriya	25500.00	25500.00
SYRIA SYRIE	Contribution to a computer aided design conservation project for Palmyra/Contr. elaboration programme etudes architecturales sur ordinateur pour Palmyre	15000.00	15000.00
TUNISIA TUNISIE	Mission for creation Carthage National Park/Mission pour conseiller autorites sur creation Parc national Carthage	6000.00	1909.00
	Total Approuve	241500.00	235493.00
	TOTAL GENERAL	629800.00	643793.00

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1989/Année d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
Natural Heritage/Patrimoine naturel			
ALGERIA ALGERIE	Attendance 2 specialists at 3 weeks seminar on protect. area managment in Arid Zone organised by ENGREF/France/Partic. 2 spécialistes Séminaire 3 semaines gestion en zone aride organisé par ENGREF/France	5000.00	5000.00
BOLIVIA BOLIVIE	Fin. contr. to the org. training workshop on protect. area managment- US part. of Smithsonian Biological Diversity Program, July 89/Contr. fin. organis. atelier formation gestion zones protégées part. U./Smithsonian, juillet 89	20000.00	20000.00
CAMEROON CAMEROUN	Contribution to field training in Dja Mal Park/Contrib. formation sur le terrain dans Parc nat Dja	4800.00	4800.00
COSTA RICA COSTA RICA	Fin. contr. to CATIE, 5 part. from L.A. countries at XII Course on management of Protected Areas in L.A. (20 June-30 Aug. 89)/Contr. fin. a CATIE, 5 particip. pays A.L. XIIe cours gestion zones protégées en A.L. (20 juin-30 août 89)	20000.00	20000.00
ECUADOR EQUATEUR	One study grant enabling superintendent Galapagos Nat. Park participate 2nd Int. Seminar Coastal Parks & Protected Areas, 14 May-3 June 89 (USA & Mexico)/1 bourse adm. Parc nat Galapagos particip. 2e Séminaire int. parcs ctiers et zones protégées	4000.00	4000.00
ECUADOR EQUATEUR	Fin. contr. training workshop on protected area management-US part. Smithsonian Biological Diversity Program, Aug-Sept	20000.00	20000.00

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1989/Annee d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
INDIA INDE	89/Contr. finan. atelier formation gestion aires protégées -part. US Smithsonian Biological University Programme, août-sept. 89	15000.00	15000.00
INDIA INDE	Fin. contr. to reg. training workshop in ecology and conserv. tropical forests in Trichur Kerala, 1-13 May 89/Contr. fin. pour atelier régional formation en écologie et conserv. forêts tropicales, 1-13 mai 89	5000.00	5000.00
INDIA INDE	One study grant for training in coastal parks management at the Great Barrier Reef, Australia/1 bourse étude gestion parcs côtiers au Great Barrier Reef, Australie	8500.00	8500.00
INTERNATIONAL INTERNATIONAL	Contr. to partic. specialists from Ecuador/Sri Lanka in Workshop on "Coastal Biosphere Reserves", San Francisco, 14-20 Aug. 89/Contr. particip. spécialistes de Equateur/Sri Lanka dans Atelier formation, San Francisco, 14-20 août 89	6000.00	6000.00
MEXICO MEXIQUE	Training workshop for research scientists on protected area management/Atelier formation destiné scientifiques chargés recherche sur gestion aires protégées	5000.00	5000.00
MOROCCO MAROC	Attendance 2 specialists at a 3 weeks seminar on protected area management in Arid Zone organized by ENGREF/France/Particip. 2 spécialistes séminaire sur gestion en zone aride, organisé par ENGREF/France	4000.00	4000.00
PHILIPPINES PHILIPPINES	1 travel grant for attending 2nd Int. Seminar on coastal Parks and protect. areas,		

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1989/Année d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
QATAR QATAR	14 May-3 June 89/1bourse particip. 2e Séminaire int. sur parcs côtiers et aires protégées, 14 mai-3 juin 89 (USA & Mexico)	30000.00	30000.00
REGIONAL REGIONAL	Region. training workshop on nat. heritage protection in the Arab States, 18-31 Dec. 89/Atelier formation sur protection biens naturels dans pays arabes, 18-31 déc. 89	2500.00	2500.00
SENEGAL SENEGAL	Purchase of books for regional training seminars (IUCN Managing Protected Areas in the Tropics)/Achat livres pour séminaires formation (IUCN, gestion des aires protégées sous les Tropiques)	30000.00	30000.00
TANZANIA TANZANIE	Sub-regional training workshop on nat. heritage protection for francophone Africa, Oct. 30-Nov. 20, 1989/Atelier de formation sous-régional sur protection biens naturels pour pays d'Afrique francophone, 30 oct.-20 nov. 1989	30000.00	30000.00
ZAIRE ZAIRE	Sub-regional training workshop on nat. heritage protection for Anglophone Africa, Feb. 6-March 3, 1989/Atelier de formation sous-régional sur protection biens naturels pour Afrique anglophone, 6 févr.-3 mars 1989	13000.00	13000.00
	One fellowship for 2-year training at Garoua College Cameroon/Une bourse de 2 ans de formation au Collège de Garoua, Cameroun		
	Total Approuvé	222800.00	222800.00
	Total Engage		

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1989/Année d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
Cultural Heritage/Patrimoine culturel			
ALBANIA ALBANIE	Fin. contr. to enable particip. specialist training course on architecture in France/Contrib. financ. pour permettre particip. spécialiste stage architecture en France	15000.00	15000.00
BULGARIA BULGARIE	Fin. contr. to enable particip. specialist 1990 ICCROM architectural conserv. course/Contrib. fin. pour permettre part. spécialiste cours ICCROM 1990 conservation architecturale	5000.00	5000.00
COLOMBIA COLOMBIE	Fin. contr. to enable participation pilot course on preservation earthen arch. heritage (Grenoble, France, oct. 23-nov. 4, 1989)/Contr. fin. pour permettre part. cours préservation patr. historique en terre (Grenoble, France, 23 oct.-4 nov. 1989)	2451.00	2451.00
ECUADOR EQUATEUR	Fin. contr. to enable particip. pilot course on preserv. earthen arch. heritage (Grenoble, France, oct.23-nov. 4, 1989)/Contr. fin. pour permettre part. cours préservation patr. historique en terre (Grenoble, France, 23 oct.-4 nov. 1989)	2451.00	2451.00
EGYPT ÉGYPTÉ	Fin. contr. architect for architectural conserv. thesis at Louvain (Belgium)/Frais d'étude architecte pour maîtrise conservation architecturale Centre Louvain (Belgique)	6000.00	5273.00
ICCROM ICCROM	Fin. contr. to enable part. specialists from Egypt and Hungary 1990 regular courses on	10000.00	10000.00

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1989/Année d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
ICCRROM ICCRROM	principles of conservation/Contr. fin. pour permettre part. un spécialiste égyptien et un spécialiste hongrois au cours sur les principes de conservation en 1990	20000.00	19750.00
ICCRROM ICCRROM	Fin. contr. to enable nationals from China, Turkey, Zambia to participate course on scientific principles of conservation/Contr. fin. pour participation ressort. Chine, Turquie, Zambie au cours sur principes scientifiques de conservation	20000.00	30000.00
ICCRROM ICCRROM	Fin. contr. to enable nationals from Brazil, Ghana, Guatemala and Poland (2) to participate in an architectural conserv. course/Contr. fin. pour permettre ressortiss. Brésil, Ghana, Guatemala et Pologne (2) participer cours conservation architecturale	4000.00	4000.00
ICCRROM ICCRROM	Fin. contr. to enable participation specialist from Mexico 1990 regular course on mural paintings/Contr. fin. pour permettre participation un spécialiste du Mexique au cours sur peintures murales en 1990	20000.00	20000.00

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1989/Année d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
ICROM ICROM	Fin. contr. to enable nationals from Egypt, India attend course on conservation of mural paintings/Contr. fin. pour permettre ressortiss. Egypte, Inde participer cours conservation peintures murales	20000.00	10250.00
ICROM ICROM	Contr. to the int. course for the safeguarding of archaeological mosaics (Rome, Sept. 19-Oct. 13, 1989)/Contr. au cours intern. pour sauvegarde des mosaïques archéologiques (Rome, 19 sept.-13 oct. 1989)	19000.00	19000.00
INTERNATIONAL INTERNATIONAL	Stone conserv. Course, Venice-fellows from Brazil, China, Ethiopia, Greece, Haiti, Malta, Pakistan, Philippines, Tanzania, Thailand, Turkey, Yugoslavia/Cours conserv. de la pierre, Venise	37500.00	37500.00
PERU PEROU	Fin. contr. to enable part. pilot course on preservation earthen arch. heritage (Grenoble, France, oct. 23-nov. 4, 89)/Contr. fin. pour permettre part. cours préservation patrimoine historique en terre (Grenoble, France, 23 oct.-4 nov. 89)	1275.00	1275.00
PERU PEROU	Fin. contr. to enable participation specialist course on architecture in France/Contr. fin. pour permettre participation spécialiste cours architecture en France	15000.00	15000.00
SRI LANKA SRI LANKA	Fin. contr. to the training component of the request for the Cultural Triangle/Contr. fin. à la composante formation du projet concernant le Triangle culturel	33500.00	33500.00



TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1989/Annee d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
SRI LANKA SRI LANKA	Financ. contr. to enable particip. specialist in course on conserv. of rock art at Canberra (Australia)/Contr. fin. pour permettre spécialiste suivre cours conservation art rupestre à Canberra (Australie)	10000.00	9171.00
TANZANIA TANZANIE	Fin. contr. to enable participation specialist in course on conserv. of rock art at Canberra (Australia)/Contr. fin. pour permettre à un spécialiste suivre cours conservation art rupestre à Canberra (Australie)	10000.00	8551.00
TURKEY TURQUIE	Fin. contr. to enable participation specialist 1990 ICCROM mural paintings course/Contr. fin. pour permettre participation spécialiste cours ICCROM peintures murales	1000.00	1000.00
TURKEY TURQUIE	Fin. contr. to enable particip. specialist 1990 ICCROM architectural conserv. course/Contr. fin. pour permettre participation spécialiste cours ICCROM 1990 conservation architecturale	5000.00	5000.00
YUGOSLAVIA YUGOSLAVIE	Financial contr. to enable part. specialist 1990 ICCROM architectural conservation course/Contr. fin. pour permettre participation spécialiste cours ICCROM 1990 conservation architecturale	5000.00	5000.00
	Total Approuve	262177.00	259172.00
	Total Engage		

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
 Year of approval 1989/Annee d'approbation 1989

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approoves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
	TOTAL GENERAL	484977.00	481972.00
	TOTAL GENERAL ENGAGE		

EMERGENCY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE D'URGENCE

Year of approval 1989/Année d'approbation 1989

COUNTRY/PAYS	PURPOSE/BUT	FUNDS/FONDS Approved/ Approuvés	FUNDS/FONDS Obligated or spent/Engagés ou dépensés
<u>Cultural Heritage/Patrimoine culturel</u>			
NEPAL NEPAL	Contribution to urgent works for restoration roofs of one of Patan Temples/Contribution financière travaux urgents de restauration toiture un des temples de Patan	\$20,000	\$20,000
LIBYAN ARAB JAHARIYA/ JAHARIYA ARABE LIBYENNE	Purchase of equipment to clear Leptis Magna site/Achat d'équipement pour évacuation eaux usées stagnantes Leptis Magna	\$8,000	-
Total		\$28,000	\$20,000

**ADVISORY SERVICES AND TEMPORARY ASSISTANCE/SERVICES CONSULTATIFS ET ASSISTANCE TEMPORAIRE**

Year of approval 1989/Année d'approbation 1989

	FUNDS/FONDS Approved/Approuvés	FUNDS/FONDS Obligated or spent/ Engagés ou dépensés
<b>A - <u>Advisory services/Services consultatifs</u></b>		
IUCN	\$103,600	\$98,600
ICOMOS	\$143,600	\$143,600
(Global study/Etude globale)	\$20,000	.
<b>B - <u>Temporary assistance to the Secretariat/ Assistance temporaire au Secrétariat</u></b>		
	\$210,700	\$210,700
	\$25,000 *	\$25,000
	\$235,700	\$235,700

\* Approved by the Bureau of the World Heritage Committee at its 13th Session/  
Approuvés par le Bureau du Comité du patrimoine mondial à sa 13ème session

PREPARATORY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE PREPARATOIRE  
Year of approval 1990/Année d'approbation 1990

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
Natural Heritage/Patrimoine naturel			
COTE D'IVOIRE COTE D'IVOIRE	Preparing a technical cooperation project for strengthening conservation of Tai National Park/Préparation projet coopération technique pour renforcer mesures conservation Parc national Tai	7500.00	7500.00
NIGER NIGER	Consultant services identifying potential natural WH Sites and prep. nomination dossiers for at least one property/Services de consultant identification sites naturels et préparation dossier nomination pour au minimum un site	10000.00	10000.00
USSR URSS	Technical experts meeting for discussing conserv. management issues in Lake Baikal region and preparing nomination dossier for Lake Baikal/Réunion experts sur possibilités organis. conservation région Lac Baikal et prép. dossier inscription Lac Baikal	15000.00	15000.00
		Total Approuve	Total Engage
		32500.00	32500.00

PREPARATORY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE PREPARATOIRE  
Year of approval 1990/Annee d'approbation 1990

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
<b>Cultural Heritage/Patrimoine culturel</b>			
MALI	Preparation of a technical cooperation project for the preservation of the Cliff of Bandiagara/Elaboration d'un projet de coopération technique pour la sauvegarde des valeurs culturelles et naturelles des Falaises de Bandiagara	7200.00	0.00
MALI			
YEMEN	Mission to advise on restoration works on Sana'a Mosque/Mission pour réaliser étude préservation mosquée Sana'a	13000.00	11200.00
YEMEN			
	<b>Total Approuve</b>	<b>20200.00</b>	<b>11200.00</b>
	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>52700.00</b>	<b>43700.00</b>

TECHNICAL COOPERATION PROJECTS/PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE  
Year of approval 1990/Année d'approbation 1990

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
Natural Heritage/Patrimoine naturel			
ECUADOR EQUATEUR	Purchase two motor-boats and spare parts and maintenance expenses for Galapagos Mal Park/Achat 2 bateaux à moteur et pièces détachées et dépenses d'entretien pour Parc national des Galapagos	59500.00	59500.00
ECUADOR EQUATEUR	Study to investigate impacts of tourism on Galapagos Mal Park and to make recommendations for improving management/Etude pour rechercher effets tourisme sur le Parc national des Galapagos et faire recommand. pour en améliorer la gestion	14000.00	14000.00
MALAYSIA MALAISIE	Financial contribution to internat. conference on nature protection, 12-16 June 1990, Kuala Lumpur/Contr. fin. pour conf. intern. sur protection nature, 12-16 juin 1990, Kuala Lumpur	5000.00	5000.00
NEPAL NEPAL	Financial contribution to public awareness programmes and development of an educational and interpretation centre/Contrib. financière programme information du public et développement centre d'éducation et d'interprétation	50000.00	50000.00
TANZANIA TANZANIE	Purchase of a film-van for Serengeti National Park/Achat camionnette pour filmage pour le parc national de Serengeti	30000.00	30000.00
ZIMBABWE ZIMBABWE	Contribution for organization meeting for preparing conservation and management guidelines for Zambezi valley (Mana Pools,	20000.00	20000.00

TECHNICAL COOPERATION PROJECTS/PROJETS DE COOPERATION TECHNIQUE  
Year of approval 1990/Annee d'approbation 1990

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses	Total Approuve	Total Engage
	Sapi and Chewore (Reserves)/Contrib. organisat. reunion conservation/gestion Vallée Zambèze (Réserves Mana Pools, Sapi et Chewore)	178500.00	178500.00	178500.00	178500.00
	<b>Cultural Heritage/Patrimoine culturel</b>				
GREECE GRECE	Equipment for the archaeological site of Epidaurus/Equipement pour le site archéologique d'Epidaure	65400.00	0.00	65400.00	0.00
POLAND POLOGNE	Works for consolidation and protection of Wieliczka Salt Mine/Travaux de consolidation et de protection des Mines de sel de Wieliczka	45000.00	45000.00	45000.00	45000.00
YUGOSLAVIA YUGOSLAVIE	Expert mission for the preservation of the marble facades of Studenica Monastery/Mission pour assurer la conservation des façades en marbre du Monastère de Studenica	9000.00	0.00	9000.00	0.00
	<b>Total Approuve</b>	<b>119400.00</b>	<b>45000.00</b>	<b>119400.00</b>	<b>45000.00</b>
	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>297900.00</b>	<b>223500.00</b>	<b>297900.00</b>	<b>223500.00</b>



TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1990/Annee d'approbation 1990

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
	Natural Heritage/Patrimoine naturel		
GABON GABON	Contribution to the organization of a national training workshop, planned end 1990/Contribution pour organisation atelier nal de formation, prévu fin 1990	5000.00	5000.00
MALAWI MALAWI	One fellowship for following post-graduate diploma at Mweka College, Tanzania/1 bourse pour formation post universitaire au Collège de Mweka, Tanzanie	8000.00	8000.00
REGIONAL REGIONAL	Fin. contrib. organiz. course natural resources conserv., regional planning and reserve management in Benin (12 feb.-13 March 90)/Contr. fin. organis. cours conservation ressources nat. planif. rég. et gestion des réserves, Bénin (12 fevr.-13 mars 90)	30000.00	30000.00
REGIONAL REGIONAL	Fin. contr. organiz. training workshop conserv., planning and management of Guatemala's heritage, 2-30 Sept. 90, Maya Reserve of Peten, Guatemala/Contr. fin. atelier sur conserv. planif. et gestion patrim. Guatemala, 2-30 sept. 90, Réserve maya de Peten	20000.00	20000.00
REGIONAL REGIONAL	Financ. contr. organiz. workshop on conserv. natural resources and management of Protected Areas, Wildlands and Wildlife, Brazil, 28 July-19 Aug. 90/Contr. fin. organis. atelier formation conserv. ressources nat. Aires protégées, Brésil, 28 juil.-19 aout 90	20000.00	20000.00

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1990/Année d'approbation 1990

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
REGIONAL REGIONAL	Fin. contr. organiz. training seminar on Natural Resources conserv.and Management, Comoé Nat Park, Cote d'Ivoire, 13-20 May 90/Contr. fin. organis. séminaire formation sur conserv. et gestion ressources nat., Parc nal Comoé, Cote d'Ivoire, 13-20 mai 90	20000.00	20000.00
REGIONAL REGIONAL	Financial contribution for organizing a course on Buffer zone Management for neo-tropical Protected Areas, 10-23 June 90, University of Peace, Costa Rica/Contrib. fin. org. cours gestion zone tampon aires protégées neo-tropicales, 10-23 juin 90, Costa R.	15000.00	15000.00
REGIONAL REGIONAL	Financial contr. organiz. VI Intern. Mobile Seminar on Wildlands Management, Buffer Zones and Human Needs, (10-29 April 1990) CATIE, Costa Rica/Contr. financ. organis. Vie séminaire mobile intern. gestion aires protégées(10-29 avril 1990)CATIE, Costa R.	20000.00	20000.00
REGIONAL REGIONAL	Financial contribution for organizing workshop on the "Protection of Natural Heritage (9-20 April, 1990), FLACAM, Argentina/Contribution financière organisation atelier sur "protection patrimoine naturel,(9-20 avril 1990), FLACAM, Argentine	15000.00	15000.00
REGIONAL REGIONAL	First European training Seminar for managers of Protected Areas, 9-30 Sept. 90, FRG, France, UK/1er séminaire formation directeurs Aires Protégées, 9-3 sept. 90, RFA, France, Royaume-Uni	15000.00	15000.00

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1990/Annee d'approbation 1990

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
REGIONAL REGIONAL	XIIIth Annual Course on Planning and Management of Protected Areas, 18 July-22 August 1990, CATIE, Costa Rica/XIIIe cours annuel planif. et gestion aires protégées, CATIE, Costa Rica	20000.00	20000.00
Cultural Heritage/Patrimoine culturel		Total Approuve	Total Engage
ARGENTINA ARGENTINE	Inter-regional course in conservation of monuments and historical cities (Bahia, Brazil, 1 March-15 Dec. 90 (1 fellow)/1 bourse pour suivre cours inter-régional en conserv. monuments et villes historiques (Salvador de Bahia, Brésil- 1er mars-15 dec. 90)	188000.00	188000.00
BOLIVIA BOLIVIE	Inter-regional course in conservation of monuments and historical cities (Bahia, Brazil, 1 March-15 Dec. 90 (1 fellow)/1 bourse pour suivre cours inter-régional en conserv. monuments et villes historiques (Salvador de Bahia, Brésil, 1er mars-15 dec. 90)	6900.00	6900.00
BRAZIL BRESIL	Financial contribution to enable participation int. experts Bahia Course in conservation of monuments (1 March-15 Dec. 90)/Contribution financière professeurs Cours Bahia conservation monuments (1er mars-15 dec 90)	19500.00	19500.00
COLOMBIA COLOMBIE	Inter-regional course in conservation of monuments and historical cities (Bahia,	6900.00	6900.00

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1990/Année d'approbation 1990

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuvés	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engagés ou dépenses
CUBA CUBA	Brazil, 1 March-15 dec. 90 (1 fellow)/1 bourse pour suivre cours inter-régional en conserv. monuments et villes historiques (Salvador de Bahia, Brésil, 1er mars-15 déc 90)	6900.00	6900.00
CUBA CUBA	Inter-regional course in conservation of monuments and historical cities (Bahia, Brazil, 1 March-15 Dec. 90 (1 fellow)/1 bourse pour suivre cours inter-régional en conserv. monuments et villes historiques (Salvador de Bahia, Brésil, 1er mars-15 déc 90)	6900.00	6900.00
ECUADOR EQUATEUR	Inter-regional course in conservation of monuments and historical cities (Bahia, Brazil, 1 March-15 dec. 90 (1 fellow)/1 bourse pour suivre cours inter-régional en conserv. monuments et villes historiques (Salvador de Bahia, Brésil, 1er mars-15 déc 90)	6900.00	6900.00
HAITI HAITI	Inter-regional course in conservation of monuments and historical cities (Bahia, Brazil, 1 March-15 Dec. 90 (1 fellow)/1 bourse pour suivre cours inter-régional en conserv. monuments et villes historiques (Salvador de Bahia, Brésil, 1er mars-15 déc. 90)	6900.00	6900.00
NICARAGUA NICARAGUA	Inter-regional course in conservation of monuments and hist. cities (Bahia, Brazil, 1 March-15 Dec. 90 (1 fellow)/1 bourse pour suivre cours inter-régional en conserv. monuments et villes historiques (Salvador de Bahia, Brésil, 1er mars-15 déc. 90)	6900.00	6900.00

TRAINING PROJECTS/PROJETS DE FORMATION  
Year of approval 1990/Annee d'approbation 1990

Country/Pays	Purpose/But	Funds/Fonds Approved/Approuves	Funds/Fonds Obligated or spent/ Engages ou dépenses
PERU PEROU	Inter-regional course in conservation of monuments and historical cities (Bahia, Brazil, 1 March-15 Dec. 90 (1 fellow)/1 bourse pour suivre cours inter-régional en conserv. monuments et villes historiques (Salvador de Bahia, Brésil, 1er mars-15 déc. 90)	6900.00	6900.00
PORTUGAL PORTUGAL	Inter-regional course in conservation of monuments and historical cities (Bahia, Brazil, 1 March-15 Dec. 90 (1 fellow)/1bourse pour suivre cours inter-régional en conserv. monuments et villes historiques (Salvador de Bahia, Brésil, 1er mars-15 déc. 90)	6900.00	6900.00
	Total Approuve	81600.00	81600.00
	TOTAL GENERAL	269600.00	269600.00
	TOTAL GENERAL ENGAGE		269600.00

EMERGENCY ASSISTANCE PROJECTS/PROJETS D'ASSISTANCE D'URGENCE

Year of approval 1990/Année d'approbation 1990

COUNTRY/PAYS	PURPOSE/BUT	FUNDS/FONDS Approved/ Approuvés	FUNDS/FONDS Obligated or spent/Engagés ou dépensés
		\$	\$
	<u>Cultural Heritage/Patrimoine culturel</u>		
ALGERIA/ ALGERIE	Consultants and equipment for urgent works on Tipasa following earthquake/Consultants et équipement pour Tipasa suite tremblement de terre	18,900	13,660
HONDURAS/ HONDURAS	Preservation of mural paintings recently discovered in Copan/Préservation de peintures murales récemment découvertes à Copan	7,000	7,000
NEPAL/ NEPAL	Additional contribution to urgent works for restoration roofs Patan Temple/Contribution financière complémentaire restauration toiture temple Patan	14,000	14,000
PORTUGAL/ PORTUGAL	Mission following storm damage to Monastery of the Hieronymites and Tower of Belem in Lisbon and Monastery of Batalha/Mission suite tempêtes qui ont endommagé Monastère Hieronymites et Tour de Belem à Lisbonne et Monastère de Batalha	4,000	-
	<b>Total</b>	<b>43,900</b>	<b>34,660</b>

ADVISORY SERVICES AND TEMPORARY ASSISTANCE/SERVICES CONSULTATIFS ET ASSISTANCE TEMPORAIRE

Year of approval 1990/Année d'approbation 1990

	FUNDS/FONDS Approved/Approuvés	FUNDS/FONDS Obligated or spent/ Engagés ou dépensés
	\$	\$
<u>A - Advisory services/Services consultatifs</u>		
IUCN	105,000	105,000
ICOMOS	145,000	145,000
Global study/Etude globale	50,000	-
<u>B - Travel for experts of LDC's of Committee/ Voyages des experts des PMA du Comité</u>	20,000	-
<u>C - Temporary assistance to the Secretariat/ Assistance temporaire au Secrétariat</u>	135,000	135,000
Total	455,000	385,000

STATE OF BUDGET APPROVED FOR 1990 AS AT 15 MAY 1990/  
 ETAT DU BUDGET APPROUVE POUR 1990 A LA DATE DU 15 MAI 1990

ANNEX VII/ANNEXE VII

Budget line/ Ligne budgétaire	Funds allocated by Committee/ Fonds alloués par le Comité	Funds approved, obligated or spent/ Fonds approuvés, engagés ou dépensés	Balance/Solde
Preparatory assistance and regional studies/ Assistance préparatoire et études régionales	\$150,000	\$52,700	\$97,300
Technical co-operation/Coopération technique	\$700,000	\$297,900	\$402,100
Training/Formation	\$550,000	229,100 \$269,600	210,000 \$280,400
Emergency assistance/Assistance d'urgence	\$100,000	55,200 \$43,900	54,200 -\$56,100
Promotional activities/Activités promotionnelle	\$200,000	\$70,000	\$130,000
Advisory services/Services consultatifs	\$250,000	\$250,000	-
Global Study/Etude globale	\$50,000	-	\$50,000
Travel for experts of LDC's of Committee/ Voyages des experts des PMA du Comité	\$20,000	-	\$20,000
Temporary assistance to Secretariat/Assistance temporaire au Secrétariat	\$135,000	\$135,000	-
<b>TOTAL</b>	<b>\$2,155,000</b>	<b>\$1,119,100</b>	<b>\$1,035,900</b>
3% contingency funds/ 3% réserve pour imprévus	\$65,000	1,190,500	
Reserve/Réserve	\$2,220,000 \$280,000		
	\$2,500,000		

+ 40,000 cc = 60,000  
 29,000 SC  
 + 11,900 cc

UCCN: 105,000  
 160,000 = 105,000

UCCN: 105,000  
 160,000 = 105,000  
 105,000  
 105,000  
 105,000

1/2